

## **Infoblatt zur Schweige- und Informationspflicht und zum Umgang mit Personendaten**

Guten Tag

Vielen Dank, dass Sie uns Ihr Vertrauen schenken und eine Beratung bei uns in Anspruch nehmen.

Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stiftung ags unterstehen dem **Berufskodex der Aargauischen Stiftung Suchthilfe ags**. Fragen wie Berufsgeheimnis, Persönlichkeitsschutz sowie der Umgang mit Personendaten sind darin geregelt. Wir möchten Sie kurz über die wichtigsten Punkte informieren:

### **Schweigepflicht**

- Alle Mitarbeitenden der Suchtberatung ags unterstehen der Schweigepflicht. Informationen an Drittpersonen dürfen nur mit Einwilligung des Klienten/der Klientin erteilt werden.
- Zur Qualitätssicherung unserer Tätigkeit tauschen sich die Berater/-Innen in Interventions- und Supervisionsgruppen über Behandlungsverläufe aus. Diese Informationen werden nicht an aussenstehende Personen weiter gegeben.

### **Einsichtsrecht**

- Bei den Beratungen führen wir schriftliche Akten über den Verlauf. Die Klienten/-innen können verlangen, diese zusammen mit dem/der zuständigen Berater/-in einzusehen.

### **Statistiken**

- Zu statistischen Zwecken leiten wir anonymisierte und verschlüsselte Daten an das Aargauische Departement für Gesundheit und Soziales und an das Bundesamt für Gesundheit weiter.

### **Aufbewahrung**

- Die schriftlichen Daten der Klienten/-innen werden nach Abschluss der Beratung 10 Jahre lang sicher archiviert. Danach werden diese ordnungsgemäss vernichtet.

### **Rekurs- und Beschwerdeweg**

- Bei allfälligen Unklarheiten zögern Sie bitte nicht, mit der Beratungsperson oder dem/der Stellenleiter/-in Kontakt aufzunehmen. Wir werden dafür besorgt sein, dass Ihr Anliegen an die dafür zuständige Person weiter geleitet wird.
- Bei weiterführenden Beschwerden ist der Stiftungsrat der ags Rekursinstanz: Aargauische Stiftung Suchthilfe ags, Kasinostrasse 29, 5000 Aarau.

### **Ombudsstelle**

- Bei Problemen oder strittigen Entscheidungen kann die unabhängige Ombudsstelle von Infodrog <http://www.infodrog.ch/index.php/ombudsstelle.html> beigezogen werden.
- Infodrog, Ombudsstelle, Eigerplatz 5, Postfach 460, 3000 Bern 14, Tel. 031 376 04 01  
E-Mail: [office@infodrog.ch](mailto:office@infodrog.ch)